

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 38 (1976)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIMA



# PARIS

7.-14. März 1976

#### 47. Internationale Landmaschinen-Ausstellung

#### 8. Internationale Ausstellung der Hobby-Kleinmotorengeräte

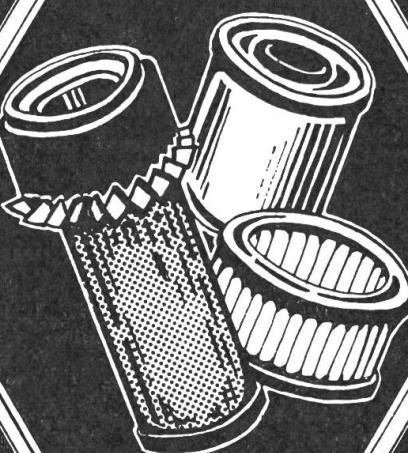
Auf der SIMA zeichnen sich die technischen und kommerziellen Trends im Landmaschinensektor ab. Sie sind eingeladen, sich auf diesem internationalen Markt über das Angebot aller Industrieländer zu unterrichten:

- 12000 Maschinen, ausgestellt von 1500 Firmen aus 30 Staaten
- 100 neue Fabrikate
- die vom Komitee für die Förderung der technischen Forschung prämierten Maschinen
- das Informationszentrum und der internationale Erfindermarkt
- der Internationale Studententag (9. 3. 76) und die Sonderausstellung über neue Bewässerungsmethoden
- Der Internationale Studententag (10. 3. 76) und die Sonderausstellung über Gebäude für die Viehzucht.

SIMA — Internationaler Treffpunkt der Maschinenbauer, Techniker, Händler und Benutzer von Landmaschinen.

**Auskünfte und Informationsmaterial:  
Französische Fachausstellungen,  
D-5 Köln 1, Salierring 12,  
Tel. 3180 45, Telex 888 1133 salon d**

# Die Nr.1 in der Schweiz.



Ihr Filterlieferant mit den entscheidenden Vorteilen:

- 8 Qualitätsfilter-Marken von Weltruf
  - Ständig über 300'000 Filter auf Lager
  - Über 90% aller in der Schweiz verwendeten Filtertypen sofort ab Großlager lieferbar
  - Öl-, Luft-, Kraftstoff- und Hydraulikfilter
  - Für PW, LW, Traktoren, Baumaschinen und Industriemotoren
  - Sämtliche Filter aus einer Hand
  - Schneller dank Großlager
  - Vorteilhafter durch Fabrikpreise ohne Zwischenhandelsmarge
  - Spezialkonditionen für Erstausrüstungsaufträge und Großabnehmer
  - Beschaffung auch schwieriger und seltener Filtertypen
- Verlangen Sie noch heute
- Spezialofferte (bitte Filtertypen und Menge nennen)
  - Vertreterbesuch
  - Katalog
  - Vergleichslisten zum Um-schlüsseln Ihrer Filterlager auf SCHUPP-Referenzen

Filter kauft man bei SCHUPP AG

# SCHUPP

H. SCHUPP AG

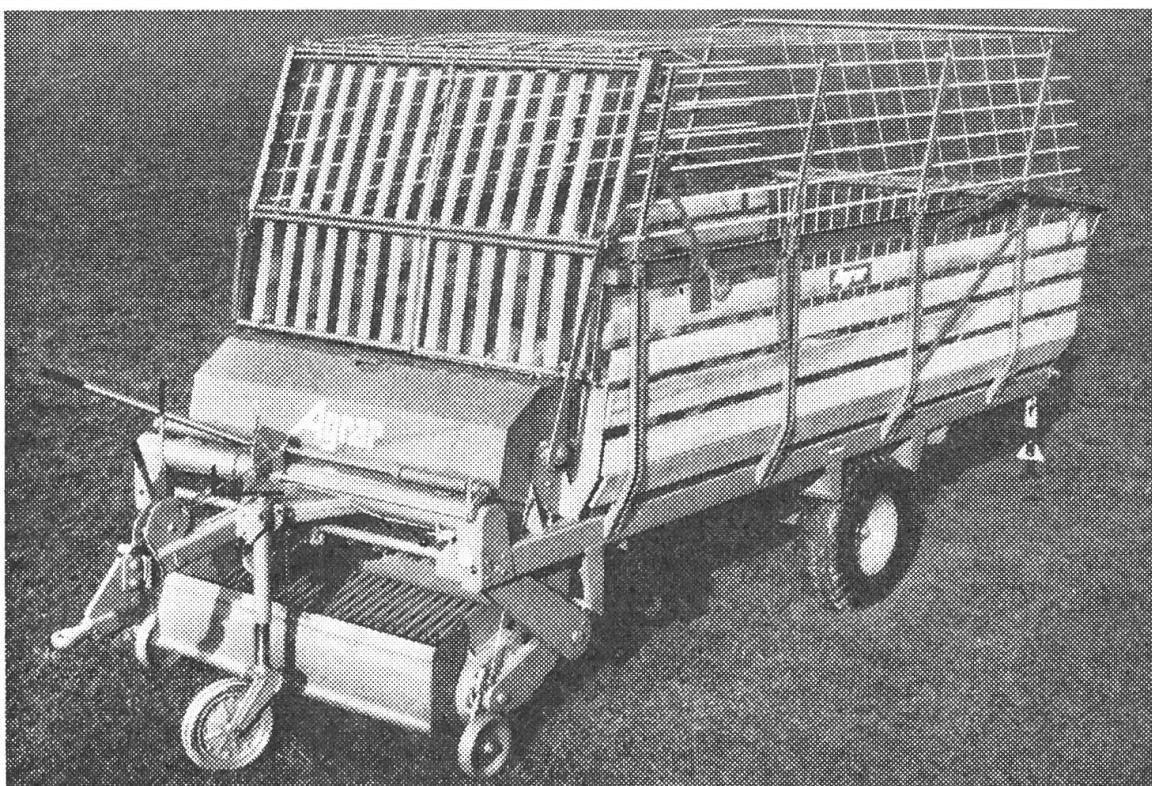
Postfach

Weieracherstraße 3

8184 Bachenbülach

Telefon: 01/806352 Telex: 57267

# Agrar Ladewagen immer beliebter!

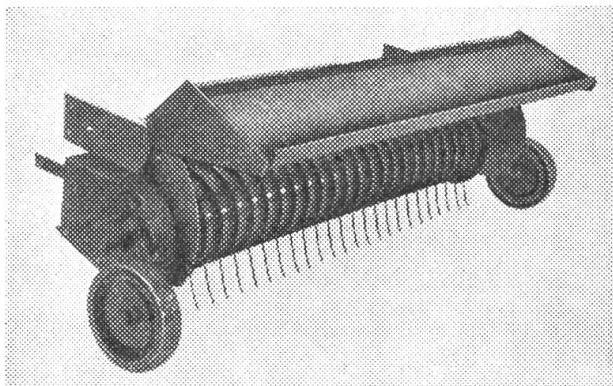


## Beim Tausch Ihres Ladewagens besonders wichtig:

- Günstiger Anschaffungspreis
- Auswahl unter 10 verschiedenen Größen und Modellen
- Guter Service
- Faire Ersatzteilpreise

### z. B. **Der Aufsampler**

4-reihig, mit engen Zinken  
einzelne auswechselbar,  
mit Prallblech und Stützrollen  
Fr. 1500.—



Vergleichen Sie — wir bieten mehr Vorteile!

Lassen Sie sich jetzt ein Eintauschangebot unterbreiten

Sie profitieren heute noch von besonders günstigen Bedingungen

Senden Sie mir Prospekte  
für Ladewagen AGRAR  
Adresse:

---

---

---

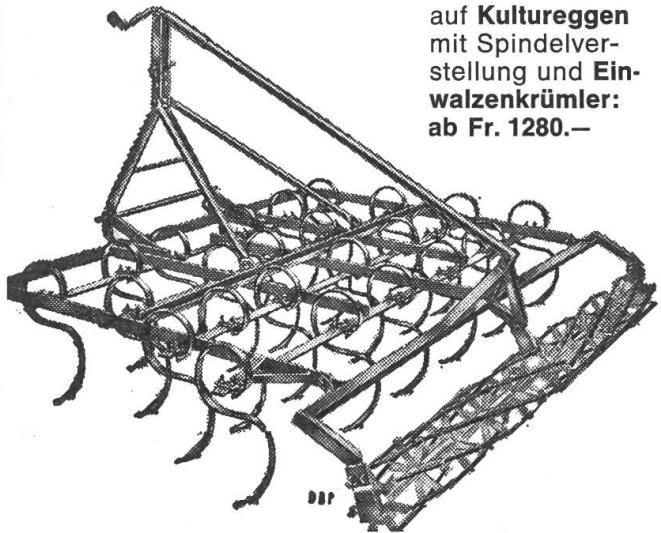
# Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG

9500 Wil SG

Telefon 073 / 220122

## Bürgis Discountpreise



### LELY Roterra-Kreiseleggen

Arbeitsbreite 2,5 und 3 m  
zu: Preisgünstiger gehts nicht mehr!



AG, Landmaschinen  
8547 Gachnang TG  
Tel. 054 - 9 42 59

**SIPRA®**  
**halten**  
**länger**



In der Schweiz hergestellt. Erstklassig in Material, Verarbeitung und Passform. Bewährte Qualität bei allen SIPRA-Modellen. Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli + Co.  
Fabrik für Arbeitshandschuhe  
8048 Zürich

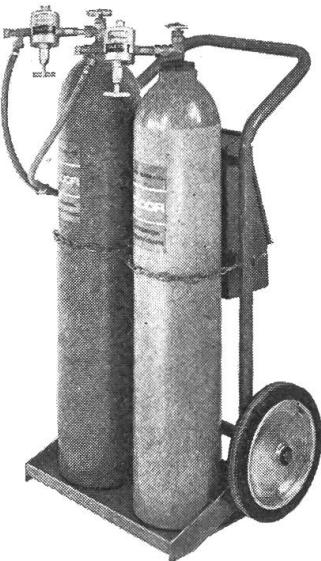
## Schneeketten

neue und Occasionen  
Spur- und Leiterschneeketten zum Teil aus US-Army-Beständen, für alle Fahrzeuge (besonders Traktoren und Landmaschinen). Umtausch und Reparaturen. Grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar solange Vorrat sofort ab Lager.

**ALOIS STOCKER, Willi** 6215 BEROMÜNSTER  
Telefon 045 - 51 11 20  
(Donnerstagnachmittag geschlossen)

## Das Fachinserat in's Fachblatt!

# GLOOR



**Die ideale, fahrbare Autogen-Schweissanlage für den fortschrittenen Landwirt**

Verlangen Sie Gratis-Prospekte mit nachstehendem Coupon.

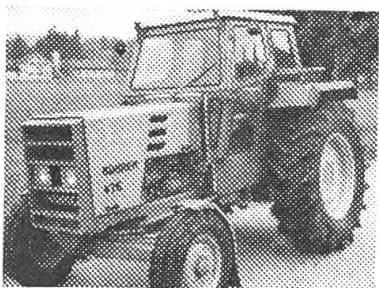
**GEBR. GLOOR AG**  
Autogenwerk

**3400 BURGDORF**  
Tel. 034 22 29 01

Name \_\_\_\_\_ F \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

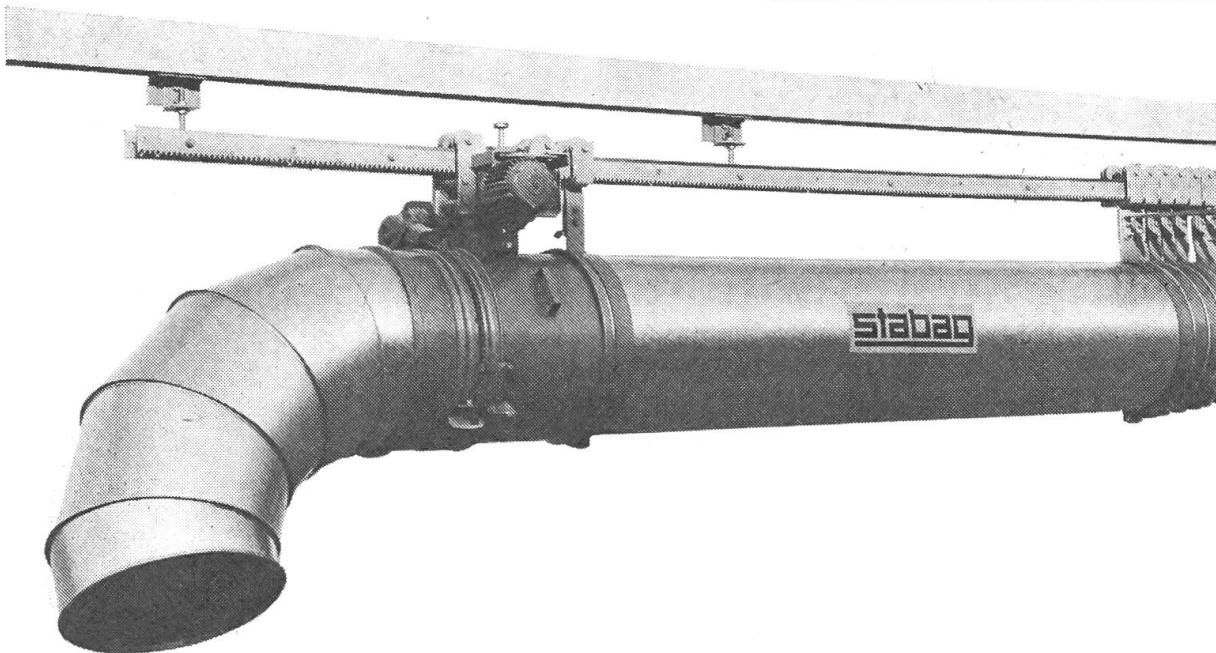


## Unfallverhütung durch JAKOB - SICHERHEITS - KABINEN

1. geprüftes Schweizerfabrikat in verschiedenen Ausführungen  
für alle Traktormarken  
20 Jahre Erfahrung im Kabinenbau.

Lieferung durch den Landmaschinenhandel oder durch:

**W. JAKOB Kabinenbau 8586 Engishofen-Erlen TG Telefon 071 - 69 11 91**



## Vollautom. Heuveitelanlagen STABAG

**Erprobт – bewährt – störungsfrei – 2 Jahre Garantie!**

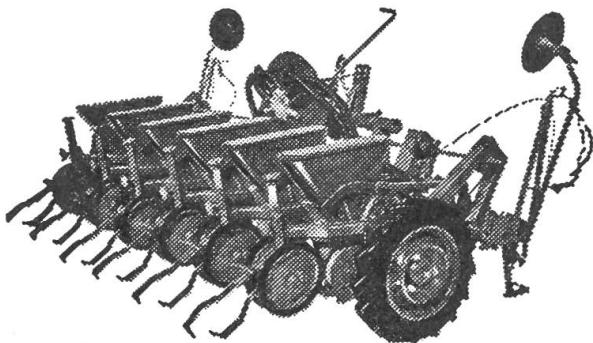
Jetzt bestellen und einbauen, Sie sparen Gerüstkosten und profitieren von unseren günstigen Frühbezugskonditionen.



**Stahlbau AG 9496 Balzers  
Telefon 075 - 413 23 und 419 10**

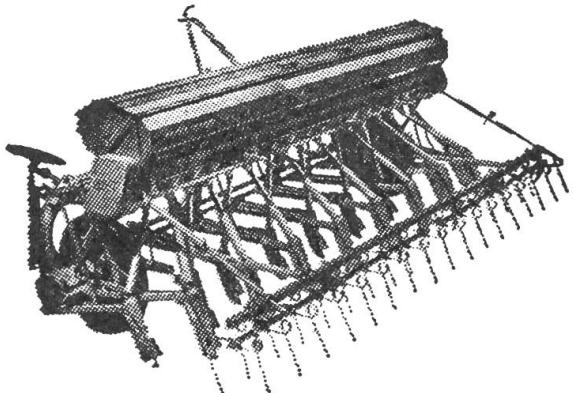
# HARUWY

## Einzelkornsämaschine Nodet-PNEUMASEM



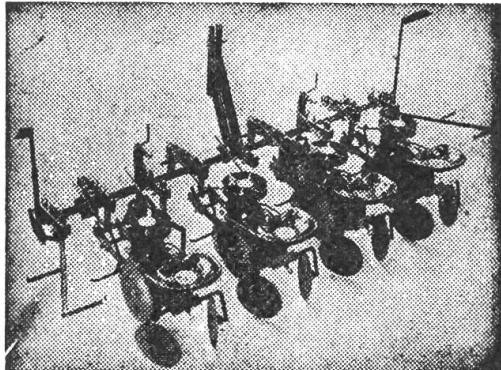
für Zuckerrüben, Mais, Bohnen, Gemüse usw.  
auch mit pneumatischem Granulatstreuer.

## Anbausämaschine Nodet



in Breiten von 2–6 m. Einfach und solid!

## Vielfachgerät HARUWY



Verschiedene Ausführungen für Kartoffel-, Zuckerrüben- und Gemüsebau.

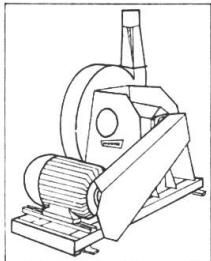
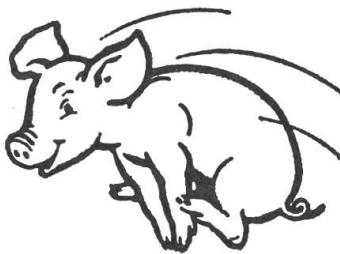
### Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79  
Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE, 066 - 74 46 89  
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, Tel. 034 - 51 13 08  
Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH, 01 - 853 06 46



**HARUWY** 021 / 911141

Landmaschinenfabrik  
Hans Bodatt Wyss Verwandt 1032 Bruggenstr. 12



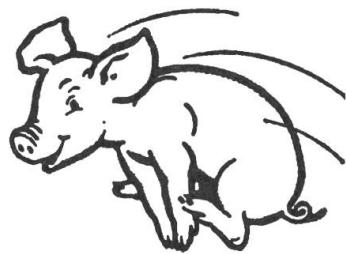
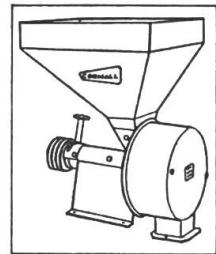
**Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmaismühlen, Mahl- und Mischanlagen.**

Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar

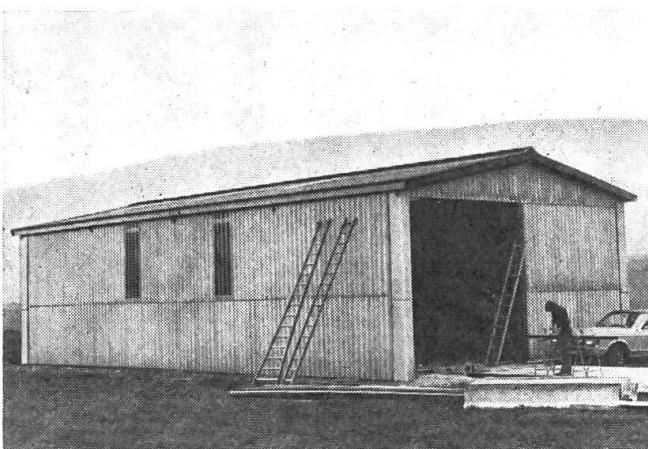


**GRIESSER**  
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH  
Tel. 052 - 41 11 22/23



## Haben auch Sie Platzprobleme?



Wenn ja, verlangen Sie ausführliche Informationen  
über unsere neuen

## MEHRZWECKHALLEN

reelle Preise, kurze Lieferfristen

**PETER KÖNIG-SCHWEIZER** 3053 Wiggiswil

Telefon 031 - 86 00 94

Verkaufsbureau Westschweiz:  
28, Pré-du-Marché, 1004 Lausanne, Telefon 021 - 23 57 03